

# BENCH MASTER 3000

TOP DES VENTES

REF.  
RR100531



**Le Bench Master 3000** est un système de pointe pour le secteur automobile, combinant un banc et un élévateur électrohydraulique. Il soulève aisément des véhicules jusqu'à 3000 kg, offrant une grande flexibilité. Idéal pour les professionnels, il est parfait pour la réparation, le diagnostic, l'assemblage et le démontage.

Il intègre un banc de 2,3 mètres avec un élévateur robuste et un kit de traction de 10 tonnes. Pour s'adapter à divers véhicules, il comprend un kit de mâchoires, des cales, quatre tréteaux pour la stabilité et des suppléments de hauteur ajustables.

Ses spécifications techniques incluent une capacité de charge de 3000 kg, une capacité de traction de 10 tonnes, une hauteur de levage ajustable de 100 à 1100 mm, et des dimensions de 2300 mm de long et 880 mm de large. Fonctionnant sous 400V et compatible avec des fréquences de 50/60 Hz, il est adapté pour les ateliers.



# BANC ET SYSTEME DE MESURE

BENCH MASTER

RR100531



## ÉQUIPEMENT INCLUS :

Banc de 2,3 m avec ascenseur.  
Tir « Ele » complet avec kit 10 T.  
Kit de mors et blocs.  
Kit de 4 chevalets.  
Kit de 4 suppléments de hauteur.

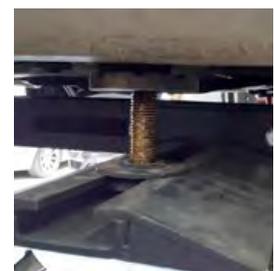


## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

CAPACITE	3.000 Kg
CAPACITE DE TIRAGE	10T
HAUTEUR MINI	100 mm
HAUTEUR MAXI	1.100 mm
LONGUEUR	2.300 mm
LARGUEUR	880 mm
ENERGIE	400V - 50/60 Hz



Suppléments de hauteur



Tampons en caoutchouc





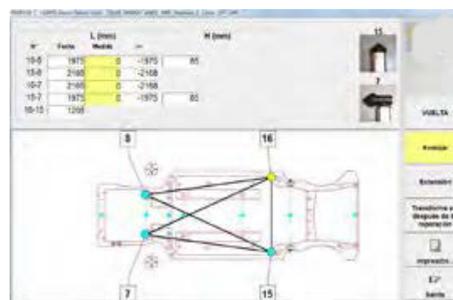
# BANC ET SYSTEME DE MESURE

## ACCESSOIRES EN OPTION

RR100705



PIGE SUR MESURE



RR706295 KIT BASIQUE 4 PINCES DE TIRAGE



AUTOBLOCK MAGNUM 6T



TYPE PIVOTANTE



TYPE TIRAGE DROIT ET LATÉRAL



3 ÉLINGUES EN NYLON

RR103597 KIT 4 PINCES 4x4



RR103594 RENVOI DE CHÂÎNES POUR TIRAGE BAS



RR103595 KIT 4 PINCES MERCEDES



RR103596 KIT 4 PINCES BMW



RR103599 KIT 4 PINCES RENAULT - NISSAN



AVANT

ARRIÈRE

**Modelo No.**

**BENCH MASTER** Banc à ciseaux,  
avec plate-forme lisse  
Installation hors sol  
Capacité de levage 3000KG

**Installation,  
fonctionnement  
et vue éclatée**



*Distributed by*

***Veillez lire attentivement ce manuel complet avant l'installation ou l'utilisation de la table élévatrice.***

---

# AVIS IMPORTANT

Avant de mettre en service, de raccorder et d'utiliser les produits MARTECH CAR, il est absolument indispensable d'étudier attentivement le manuel d'utilisation et de fonctionnement et, en particulier, les consignes de sécurité. Ce faisant, vous pouvez éliminer tout doute dans la manipulation des produits MARTECH CAR et donc les risques de sécurité associés au début de l'utilisation ; dans l'intérêt de votre propre sécurité et en dernier ressort pour éviter d'endommager l'équipement, lorsqu'un produit MARTECH CAR est remis à une autre personne, non seulement le manuel d'utilisation, mais aussi les instructions de sécurité et les informations sur l'utilisation doivent être remis avec l'équipement.

En utilisant le produit, vous acceptez les conditions suivantes :

## **Droits d'auteur**

Les instructions ci-jointes sont la propriété de MARTECH CAR ou de son fournisseur et sont protégées contre la duplication et la reproduction par les lois sur les droits d'auteur, les accords internationaux et d'autres lois nationales. La reproduction ou la diffusion des instructions ou d'extraits de celles-ci est interdite et les contrevenants peuvent être poursuivis ; MARTECH CAR se réserve le droit d'engager des poursuites pénales et de réclamer des dommages-intérêts en cas de violation.

## **Garantie**

MARTECH CAR bénéficie d'une période de garantie de 12 mois à compter de la date d'achat. Cette garantie comprend la réparation ou le remplacement des mêmes pièces qui, après examen par le service technique du constructeur, sont défectueuses avec toutes les parties électriques. La garantie est limitée uniquement aux défauts de matériaux et cesse lorsque les pièces retournées sont manipulées ou démontées par du personnel non autorisé. La responsabilité est déclinée pour les dommages directs et indirects causés aux personnes, aux animaux ou aux choses en raison de la défaillance du matériel ou du fonctionnement de la machine, les coûts liés au remplacement des lubrifiants, les frais de transport, les droits de douane, la T.V.A. et tout autre élément non prévu dans le contrat d'achat. Les réparations de matériel sous garantie ne prolongent en aucun cas les termes de la garantie. Les conditions de la même, les conditions incluses dans le contrat d'achat.

## **Responsabilité**

La responsabilité de MARTECH CAR est limitée au montant payé par le client pour ce produit. Cette exclusion de responsabilité ne s'applique pas aux dommages résultant d'une faute intentionnelle ou d'une négligence grave de la part de MARTECH CAR.

Toutes les informations contenues dans ce manuel sont censées être correctes au moment de la publication.

Le fabricant se réserve le droit de modifier et d'altérer les données techniques et la composition sans préavis.

Veuillez confirmer au moment de la commande.

<b>NOTES DE SÉCURITÉ .....</b>	
1.1 Utilisation du banc.....	4
1.2 Contrôle du sommier.....	4
1.3 Avis de sécurité importants.....	5
1.4 Étiquettes d'avertissement.....	6
1.5 Risques potentiels pour la sécurité.....	7
1.6 Niveau sonore.....	7
<b>EMBALLAGE, STOCKAGE ET TRANSPORT.....</b>	
2.1 Le châssis a été démonté en trois parties pour les besoins du transport.....	8
2.2 Stockage.....	8
2.3 Manutention et transport.....	8
<b>DESCRIPTION DU PRODUIT .....</b>	
3.1 Description générale.....	9
3.2 Structure du banc.....	9
3.3 Dimensions.....	9
3.4 Données techniques.....	9
<b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.....</b>	
4.1 Préparations préliminaires à l'installation.....	12
4.2 Précautions d'installation.....	12
4.3 Étapes générales de l'installation.....	13
4.4 Points à vérifier après l'installation.....	15
<b>INSTRUCTIONS D'UTILISATION.....</b>	
5.1 Précautions.....	14
5.2 Description du panneau de contrôle.....	14
5.3 Organigramme de l'opération.....	14
5.4 Mode d'emploi.....	15
5.5 Dabaissement d'urgence.....	15
<b>TABLE D'ERREUR .....</b>	<b>20</b>
<b>ENTRETIEN .....</b>	<b>17</b>
Anexo 1, Conception du plan d'étage pour l'installation encastrée.....	18
Annex 2, Schémas électriques et liste des pièces.....	19
Annex 3, Schémas hydrauliques et liste des pièces.....	20
Annex 4, Raccords pneumatiques et liste des pièces détachées.....	20
Annex 5, Vue mécanique éclatée et liste des pièces.....	21

---

# NOTES DE SÉCURITÉ

Ce plateau est spécialement conçu pour le levage de véhicules à moteur. Les utilisateurs ne sont pas autorisés à l'utiliser à d'autres fins. Les réglementations, lois et directives nationales applicables doivent être respectées.

Seuls les utilisateurs âgés de plus de 18 ans qui ont été instruits sur la manière d'utiliser le plateau et qui ont démontré leur capacité à le faire peuvent utiliser le plateau sans surveillance. L'autorisation doit être donnée par écrit.

Avant de charger un véhicule sur le plateau, l'utilisateur doit étudier le mode d'emploi original et se familiariser avec les procédures d'utilisation en effectuant différents tests.

**Soulever des véhicules dont la capacité de charge nominale est inférieure à celle du lit.**

## 1.1 Vérification du cadre

Les contrôles sont basés sur les directives et règlements suivants :

- Principes de base pour le contrôle des ponts élévateurs de véhicules
- Exigences de base en matière de santé et de sécurité stipulées dans la directive 2006/42/CE
- Normes européennes harmonisées
- Les règles applicables en matière de prévention des accidents

Les contrôles doivent être organisés par l'utilisateur du plateau. L'utilisateur est responsable de la désignation d'un expert ou d'une personne qualifiée pour effectuer les contrôles. Il doit s'assurer que la personne choisie répond aux exigences en matière de connaissances techniques. Il incombe à l'utilisateur de désigner des personnes qualifiées pour l'utilisation et les contrôles du sommier.

### 1.1.1 Étendue de la vérification

Le contrôle régulier consiste essentiellement à effectuer une inspection visuelle et un test de fonctionnement. Il s'agit de vérifier l'état des composants et des équipements, de s'assurer que les systèmes de sécurité sont complets et fonctionnent correctement et que le carnet de contrôle est entièrement rempli. L'étendue du contrôle exceptionnel dépend de la nature et de l'ampleur des modifications structurelles ou des travaux de réparation.

### 1.1.2 Contrôle régulier

Après la première mise en service, le sommier doit être vérifié par une personne qualifiée à des intervalles ne dépassant pas un an.

Une personne qualifiée est une personne qui possède la formation et l'expérience nécessaires pour avoir une connaissance suffisante des plates-formes de levage et qui est suffisamment familiarisée avec les réglementations nationales pertinentes, les réglementations en matière de prévention des accidents et les normes d'ingénierie généralement reconnues pour être en mesure d'évaluer l'état de fonctionnement sûr du sommier.

### 1.1.3 Contrôle exceptionnel

Un lit de véhicule dont la hauteur de levage est supérieure à 2 mètres et qui est destiné à être utilisé avec des personnes sous les éléments de charge doit être contrôlé par un expert avant d'être réutilisé avec des réparations sur les éléments de charge.

Un expert est une personne ayant la formation et l'expérience requises pour posséder des connaissances spécialisées en matière de plates-formes de levage et qui est suffisamment familiarisée avec les normes nationales de sécurité au travail, les réglementations en matière de prévention des accidents et les règles d'ingénierie généralement reconnues pour être en mesure de vérifier et de donner un avis d'expert sur le sommier.

---

## 1.2 Avis de sécurité importants

- 1.2.1** Utilisation en intérieur uniquement, NE PAS exposer à la pluie, à la neige ou à une humidité excessive.
- 1.2.2** Utiliser uniquement sur une surface stable capable de supporter la charge. Ne pas installer sur une surface asphaltée.
- 1.2.3** Lire et comprendre tous les avertissements de sécurité avant d'utiliser le plateau.
- 1.2.4** Ne pas quitter les commandes lorsque le plateau est en mouvement.
- 1.2.5** Garder les mains et les pieds à l'écart des pièces mobiles. Garder les pieds à l'écart pendant l'abaissement.
- 1.2.6** Seul le personnel dûment formé est autorisé à utiliser le plateau de lit.
- 1.2.7** Ne portez pas de vêtements inadaptés, tels que des vêtements larges ou amples, etc. qui pourraient être happés par les pièces mobiles du sommier.
- 1.2.8** Pour éviter les accidents, les zones situées à proximité du sommier doivent être propres et exemptes d'obstacles.
- 1.2.9** Le plateau est conçu uniquement pour soulever la carrosserie entière des véhicules, avec un poids maximal dans les limites de la capacité de levage.
- 1.2.10** Assurez-vous toujours que les verrous de sécurité sont enclenchés avant toute tentative de travail à proximité ou sous le véhicule. Ne jamais retirer les composants liés à la sécurité du plateau. Ne pas utiliser l'appareil si les composants de sécurité sont endommagés ou manquants.
- 1.2.11** Ne pas faire basculer le véhicule lorsqu'il est sur le plateau et ne pas retirer de composants lourds du véhicule qui pourraient entraîner un transfert de poids excessif.
- 1.2.12** Vérifier les pièces du plateau à tout moment pour s'assurer de l'agilité des pièces mobiles, des performances et de la synchronisation. Veillez à l'entretenir périodiquement et, en cas d'anomalie, cessez immédiatement d'utiliser le plateau et contactez le service technique compétent.
- 1.2.13** Abaissez le sommier dans sa position la plus basse et n'oubliez pas de couper l'alimentation électrique une fois l'entretien terminé.
- 1.2.14** Ne modifier aucune partie du sommier sans l'avis du fabricant.
- 1.2.15** Si le sommier doit rester inutilisé pendant une longue période, les utilisateurs doivent :
- a. Débrancher l'alimentation électrique ;
  - b. Vider le réservoir d'huile ;
  - c. Lubrifier les pièces mobiles avec de l'huile.

**AVERTISSEMENT : Les avertissements, les précautions et les instructions décrits dans ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations possibles. L'opérateur doit comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent pas être intégrés dans ce produit, mais qui doivent être fournis par l'opérateur.**

**Attention : Pour la protection de l'environnement, éliminez l'huile usagée de manière appropriée.**

### 1.3 Étiquettes d'avertissement

**ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD** 540101444

 <p>SOLO PERSONAL CUALIFICADO PUEDE USAR LA BANCADA</p>	 <p>MANTENER AREA LIMPIA DURANTE SUBIDA/BAJADA DE LA BANCADA</p>
 <p>NO ELEVAR VEHICULOS QUE SUPEREN LA CAPACIDAD DE LA BANCADA</p>	 <p>NO USAR BANCADA SIN QUE EL VEHICULO ESTE CORRECTAMENTE UBICADO</p>
 <p>CONTROLAR VEHICULO AL USAR LA BANCADA</p>	 <p>VERIFICAR SISTEMA ANCLAJE MECANICO DE BLOQUEO</p>
 <p>ASEGURAR ANCLAJE VEHICULO CUANDO EL BLOQUEO MECANICO ACTUE</p>	 <p>EVITAR EXCESIVOS BALANCEOS EN EL VEHICULO CUANDO ESTE EN BANCADA</p>
 <p>NO SUBIR SOBRE PERSONAS EN LA BANCADA</p>	 <p>MANTENER LIMPIA EL AREA DE TRABAJO DE LA BANCADA</p>
 <p>NO MODIFICAR O SUSTITUIR LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD DE LA BANCADA</p>	 <p>REALIZAR UN CORRECTO MANTENIMIENTO COMO SE INDICA EN EL MANUAL DE LA BANCADA</p>

Toutes les étiquettes d'avertissement de sécurité sont clairement marquées sur le sommier afin de s'assurer que l'opérateur est conscient des dangers d'une utilisation incorrecte du sommier et qu'il les évite. Les étiquettes doivent être maintenues propres et doivent être remplacées si elles sont détachées ou endommagées. Veuillez lire attentivement la signification de chaque étiquette et vous souvenir de son utilisation future.

## 1.4 Risques potentiels pour la sécurité

### 1.4.1 Tension d'alimentation



Des dommages d'isolation et d'autres défauts peuvent entraîner l'accès à des composants sous tension, avec le risque de choc électrique qui en découle.

Mesures de sécurité :

- Utilisez toujours le câble d'alimentation fourni ou un câble d'alimentation approprié.
- Remplacer les câbles dont l'isolation est endommagée.
- Ne pas ouvrir l'unité de contrôle.

### 1.4.2 Risque de blessure, risque d'écrasement



En cas de poids excessif du véhicule, de montage incorrect du véhicule ou d'enlèvement d'objets lourds, le véhicule risque de tomber de la plate-forme de levage ou de basculer.

Précautions de sécurité :

- La plate-forme élévatrice ne doit être utilisée que pour l'usage auquel elle est destinée.
- Étudiez attentivement et respectez toutes les informations données dans la section 1.4.
- Observez les avertissements d'utilisation.

## 1.5 Niveau sonore

Le bruit émis pendant le fonctionnement du banc doit être inférieur à 70 dB. Pour des raisons de santé, il est conseillé de placer un détecteur de bruit dans la zone de travail.

# EMBALLAGE, STOCKAGE ET TRANSPORT

Les opérations d'emballage, de levage, de manutention et de transport ne doivent être effectuées que par du personnel expérimenté ayant une connaissance suffisante du sommier et ayant lu le présent manuel.

## 2.1 Le châssis a été démonté en trois parties pour les besoins du transport

Nom	Matériel emballé	Quantité
Armoire de commande	Carton	1
Plateforme	Caisse en bois (palette)	1

## 2.2 Stockage

Les emballages doivent être conservés dans un endroit couvert et protégé, à une température comprise entre -10 et +40°C. Ils ne doivent pas être exposés à la lumière directe du soleil, à la pluie ou à l'eau. Ils ne doivent pas être exposés à la lumière directe du soleil, à la pluie ou à l'eau.

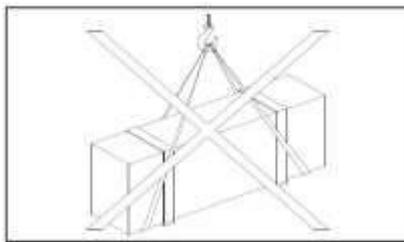
### Empilage de paquets

Il est conseillé de ne pas les empiler car les emballages ne sont pas conçus pour ce type de stockage. L'étroitesse de la base, le poids élevé et la grande taille des emballages rendent le gerbage difficile et potentiellement dangereux. Si l'empilage est inévitable, prenez toutes les précautions nécessaires :

- Ne jamais empiler à plus de 2 mètres de hauteur.
- Ne jamais empiler des paquets individuels. Empilez toujours des paires d'emballages en croix afin que la base soit plus large et que la pile résultante soit plus stable. Une fois la pile terminée, fixez-la à l'aide de sangles, de cordes ou d'autres méthodes appropriées.

### Enquête et traitement

Les colis ne peuvent être soulevés et transportés qu'à l'aide de chariots élévateurs. Le centre de gravité et les points d'arrimage sont indiqués sur l'emballage. N'essayez jamais de soulever ou de transporter l'appareil à l'aide d'élingues de levage.



### Ouverture des paquets

Lors de la livraison du plateau, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport et que toutes les pièces spécifiées dans la liste de colisage sont présentes.

Les colis doivent être ouverts en prenant toutes les précautions nécessaires pour éviter de blesser des personnes (garder une distance de sécurité lors de la coupe des courroies) ou d'endommager des éléments de la machine (veiller à ce qu'aucune pièce ne tombe lors de l'ouverture de l'emballage).

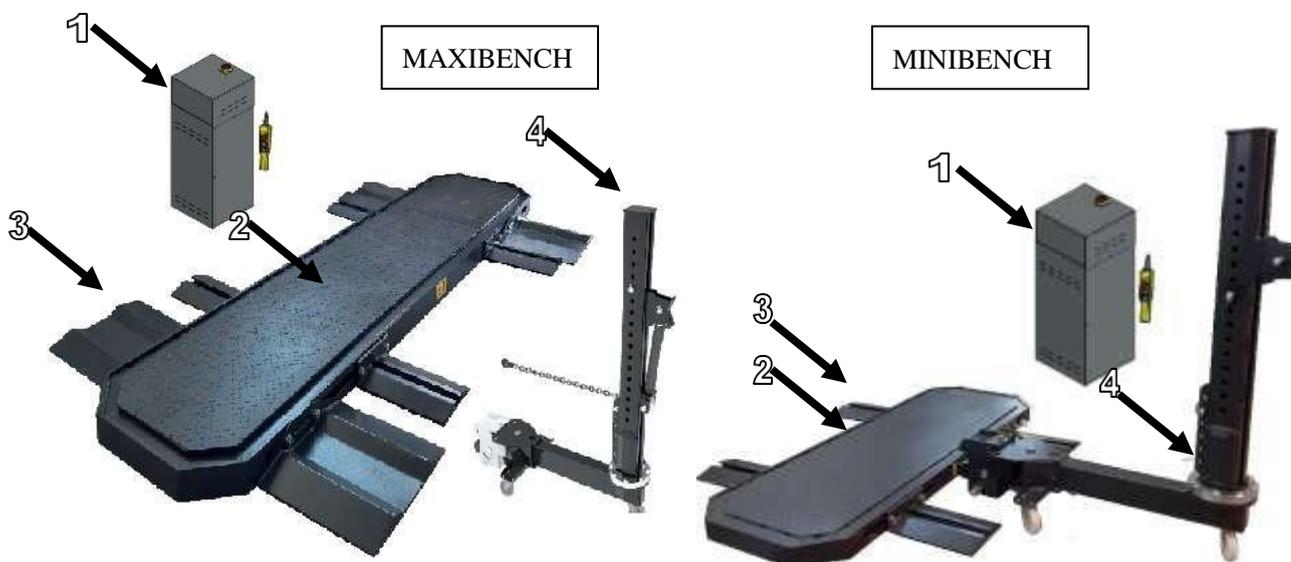
**Faites particulièrement attention à la centrale hydraulique, au tableau de commande et au vérin de la plate-forme.**

# DESCRIPTION DU PRODUIT

## 3.1 Description générale

Il s'agit d'un lit de véhicule à roues doté d'un dispositif de levage auxiliaire sans roues. Il est de préférence monté en surface et se compose principalement d'une plate-forme de levage et d'un groupe moteur. La pompe à engrenages fonctionne en faisant en sorte que l'huile contenue dans la pompe pousse le piston du cylindre vers le haut et que les supports de l'élévateur à ciseaux s'élèvent en conséquence. La soupape de sécurité dans la conduite hydraulique et le dispositif de verrouillage de sécurité mécanique minimisent le risque de chute soudaine de la plate-forme de support de roue en cas de fuite hydraulique. En outre, des éléments de sécurité tels que la tension de commande de 24 V, l'interrupteur pour la hauteur de levage maximale et l'avertisseur sonore de faible hauteur rendent le travail avec le lit plus sûr.

## 3.2 Structure du banc



1. Unité de contrôle et de puissance.

2. Plate-forme de levage

3. Bases de soutien

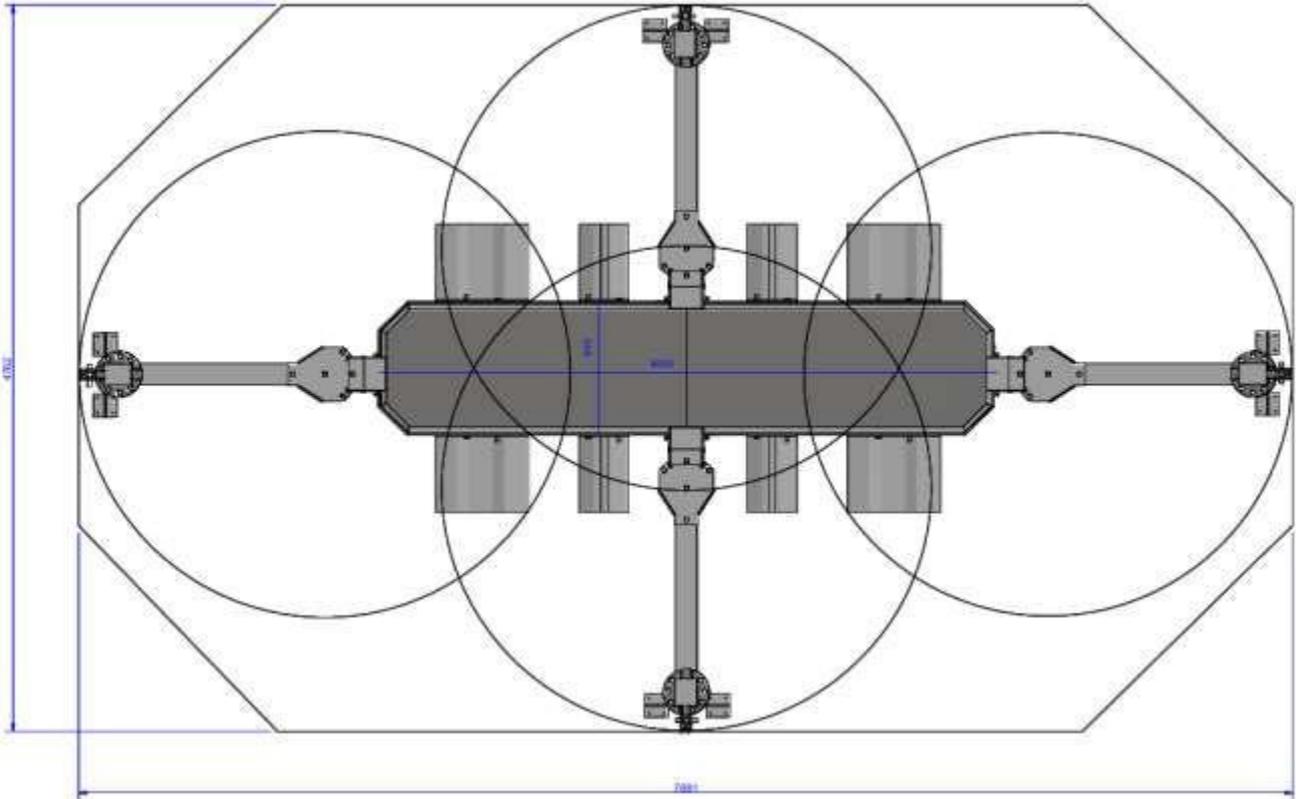
4. L comme tir



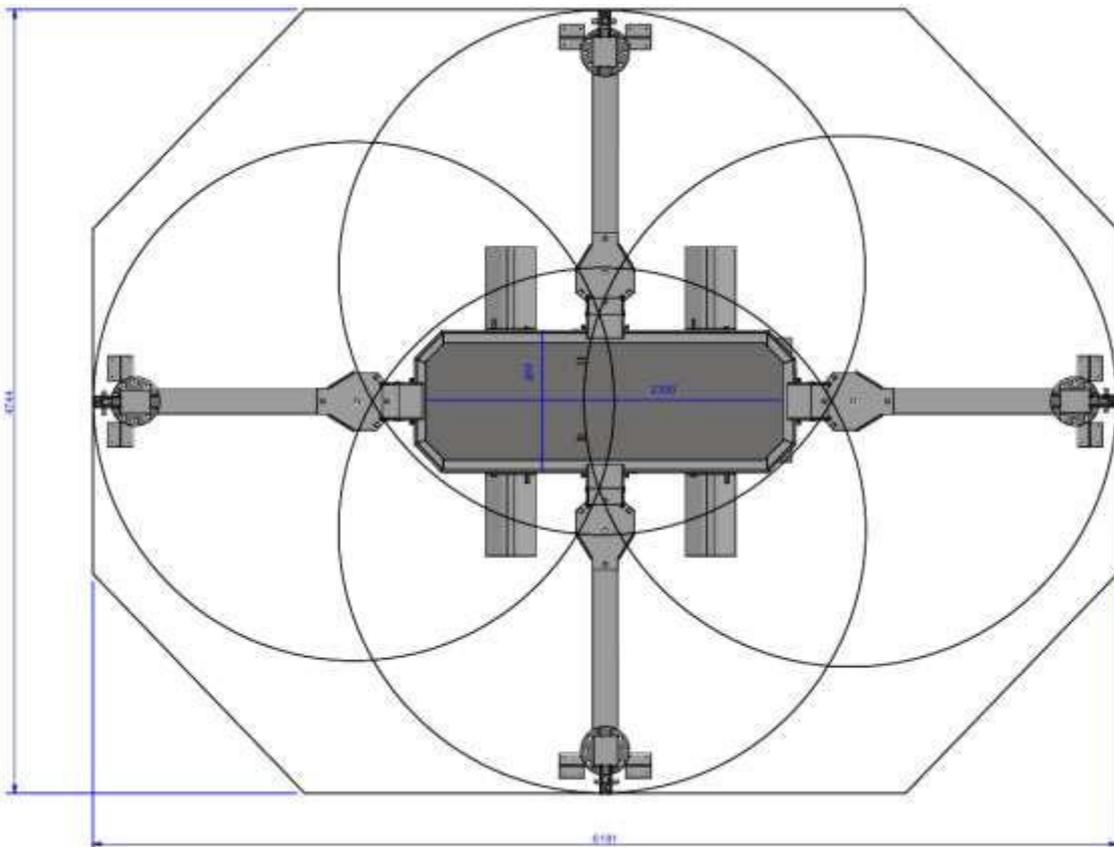
Système de retenue du véhicule à pince (de série)

## 4.1 Dimensions de travail

### Modelo Multibench



### Modelo Minibench



## 4.2 DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

NO.	Dispositif de sécurité	Fonction
1	Tension de commutation 24V	Sécurité des opérateurs
2	Unité de verrouillage mécanique	Il protège la plate-forme contre les chutes dues à la rupture du système hydraulique.
3	Commutateur de hauteur maximale	Limitez la course de la plate-forme élévatrice. Arrêter le levage à une hauteur maximale de 1850 mm au-dessus du sol.
4	Soupape anti-chute	Réduire la vitesse de descente de la plate-forme de levage en cas de fuites dans les tuyaux d'huile hydraulique. Les tuyaux d'huile hydraulique ne sont pas étanches.

## 4.3 Données techniques

Spécifications	Maxibench / Minibench
Capacité de charge du lit	3000kg
Hauteur de levage maximale	1000 mm
Hauteur de levage initiale	110 mm
Capacité de tir	10 T
Durée de levage (à charge maximale)	≤55s
Temps de descente (à charge maximale)	≤55s
Pression de travail hydraulique ( MPa )	24
Pression de travail pneumatique (Bar)	320 (Max)
Volume du réservoir hydraulique	5L
Technologie des moteurs électriques	1.8kW/ 3Ph 200/400 vac

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## 4.1 Préparations préliminaires à l'installation

### 4.1.1 Exigences en matière d'installation.

Voir la section 3.3 pour les dimensions du banc. Il doit également y avoir un espace libre d'au moins 1,5 mètre entre la plate-forme de levage et les éléments fixes (par exemple, le mur) dans toutes les positions de levage. Il doit y avoir suffisamment d'espace aux extrémités de la plate-forme de levage pour la conduite des véhicules.

Pour éviter que les véhicules n'entrent en collision avec le toit, il est conseillé de placer une barrière lumineuse dans les bâtiments à toit bas.

### 4.1.2 Exigences et connexions

Les travaux suivants doivent être effectués par l'utilisateur avant le montage de la machine.

- identification et dans les instructions d'utilisation. Avant d'effectuer le branchement électrique, il faut s'assurer que la machine est adaptée électriquement à la tension du réseau de l'installation.
- Le raccordement de l'installation électrique doit être effectué par des techniciens agréés. Section du câble 2,5 mm<sup>2</sup>.
- Acheminement de la connexion d'air comprimé vers le lieu d'installation.

### 4.1.3 État des chaussées

Voir l'annexe 1.

### 4.1.4 Outils et équipements nécessaires à l'installation.

Nom	Spécifications	Quantité
Perceuse électrique	Forets à béton D16 et D18.	1
Clé de serrage	Plus grand que D30mm	1
Tournevis cruciforme	PH2	1
Niveau	Précision de 1 mm	1
Marteau	10 pounds	1
Chariot élévateur à fourche	Capacité, 2500kg	1
Corde de levage	Capacité, 2000kg	1

### 4.1.5 Vérification des pièces

Dépliez l'emballage et vérifiez s'il manque des pièces selon la liste suivante. N'hésitez pas à nous contacter s'il manque des pièces, mais si vous ne nous contactez pas et que vous insistez sur l'installation, nous et nos distributeurs n'assumerons aucune responsabilité à cet égard et les pièces commandées ultérieurement seront facturées.

## 4.2 Précautions d'installation

4.2.1 Les raccords des tuyaux d'huile et les câbles électriques doivent être solidement connectés afin d'éviter les fuites hydrauliques et le relâchement des câbles électriques (arc électrique).

4.2.2 Tous les boulons doivent être solidement vissés.

4.2.3 Ne pas placer de véhicule sur le plateau pour l'essai de fonctionnement.

## 4.3 Étapes générales de l'installation

**Étape 1 : Démontez l'emballage et positionnez la plate-forme de levage à l'aide d'un chariot élévateur à fourche et de sangles de levage.**

**Soulevez la plate-forme à l'aide d'un chariot élévateur et de deux sangles de levage jusqu'à ce que le verrouillage mécanique soit activé. Retirez les boulons de fixation de la plate-forme et de son emballage en bois, puis soulevez la plate-forme jusqu'à l'emplacement d'installation prévu.**

**Attention 1 : Évitez de rayer la surface peinte et les tuyaux.**

**Attention 2 : Avant de soulever la plate-forme, assurez-vous que les tuyaux et les câbles sont bien protégés contre les dommages.**

**Attention 3 : La plate-forme doit être sécurisée pendant le processus de levage. Aucune personne non autorisée ne doit se trouver dans la zone d'installation.**

**Étape 2 : Raccorder le système hydraulique.**

**Raccordez les tuyaux d'huile à l'unité motrice conformément au schéma de raccordement de l'huile. Annexe 3.**

**Étape 3 : Raccordement du système pneumatique**

**Raccordez le système de déverrouillage pneumatique à l'aide du schéma de raccordement des tuyaux d'air de l'annexe 4.**

**Attention : ne pas contaminer les composants pneumatiques pendant le raccordement.**

**Régalez la pression pneumatique entre 6 et 8 bars.**

**Étape 4 : Raccordement des câbles électriques.**

**Le raccordement électrique doit être effectué par des électriciens**

qualifiés. Se référer à l'annexe 2 pour le raccordement du système électrique.

Brancher les connexions du limiteur en amont.

Connecter le câble d'alimentation à l'alimentation externe.

(Pour une alimentation triphasée, si la plaque de base ne se soulève pas et que le moteur peut tourner dans le mauvais sens, dans ce cas, intervertir les câbles U, V dans l'armoire de commande).

**Étape 5 : Faire l'appoint d'huile hydraulique.**

**UNIQUEMENT DE L'HUILE PROPRE ET FRAÎCHE. Le plateau doit être complètement abaissé avant de changer ou d'ajouter de l'huile hydraulique.**

**Versez 4 litres d'huile hydraulique anti-abrasion dans le réservoir d'huile. Le niveau d'huile doit atteindre le repère de volume sur le réservoir. Effectuez plusieurs cycles et ajoutez de l'huile jusqu'à ce que la plate-forme de levage puisse atteindre sa hauteur maximale.**

**Note : Utiliser l'huile hydraulique NO.32. Vidanger l'huile 6 mois après la première utilisation et une fois par an par la suite.**

**Étape 6 : Fixez les bases à l'aide des boulons d'expansion.**

① Avant l'ancrage, la position de chaque plaque de base doit être vérifiée en se référant au dessin dimensionnel et aux exigences d'installation correspondantes.

② Percez les trous à l'aide d'une mèche à maçonnerie D16 à pointe en carbure. Veiller à percer verticalement vers le bas.

③ Nettoyer le trou et vérifier à nouveau la position des poteaux pour s'assurer qu'ils sont correctement positionnés.

④ Utiliser un niveau à bulle pour vérifier l'alignement vertical de la plaque de base adjacente. Si nécessaire, placez des plaques d'égalisation sous la plaque de base. Les plaques d'égalisation doivent avoir la même longueur que le côté de la plaque de base qui repose sur elles. Sinon, la charge de la plaque ne sera pas transmise uniformément à la fondation.

⑤ Tapez et installez le boulon d'ancrage dans le trou jusqu'à ce que l'écrou et la rondelle soient en contact avec la fondation.

⑥ Serrer l'écrou à l'aide d'une clé dynamométrique à 80 Nm.

#### 4.4 Éléments à vérifier après l'installation.

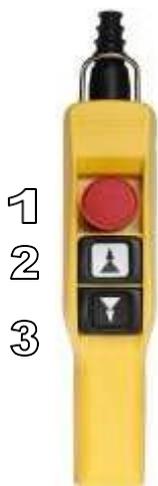
S/N	Élément à vérifier	OUI	NO
1	Couple de serrage du boulon d'expansion : pas moins de 60-80N-m ;		
2	Vitesse de levage $\geq 20$ mm/s ;		
3	Niveau de bruit à pleine charge $\leq 75$ dB ;		
4	Résistance à la terre inférieure à $4\Omega$ ;		
5	Le verrouillage mécanique est robuste et fonctionne à la charge nominale ;		
7	Si le bouton de commande fonctionne comme un "homme mort" ?		
8	Si la fin de carrière fonctionne correctement ?		
9	Si la connexion à la terre est correcte ?		
10	S'il monte et descend en douceur ?		
11	S'il n'y a pas de bruit anormal pendant le fonctionnement à pleine charge ?		
12	S'il n'y a pas de fuites d'huile pendant le fonctionnement à pleine charge ?		
13	S'il n'y a pas de fuites d'air en pleine charge ?		
14	Les boulons, écrous ou raccords d'expansion sont-ils correctement fixés ?		
15	Si la hauteur de levage maximale est de 1000 mm (au-dessus du sol) ?		
16	Si les conseils de sécurité, la plaque signalétique et les logos sont clairs ?		

# MODE D'EMPLOI

## 5.1 Précautions

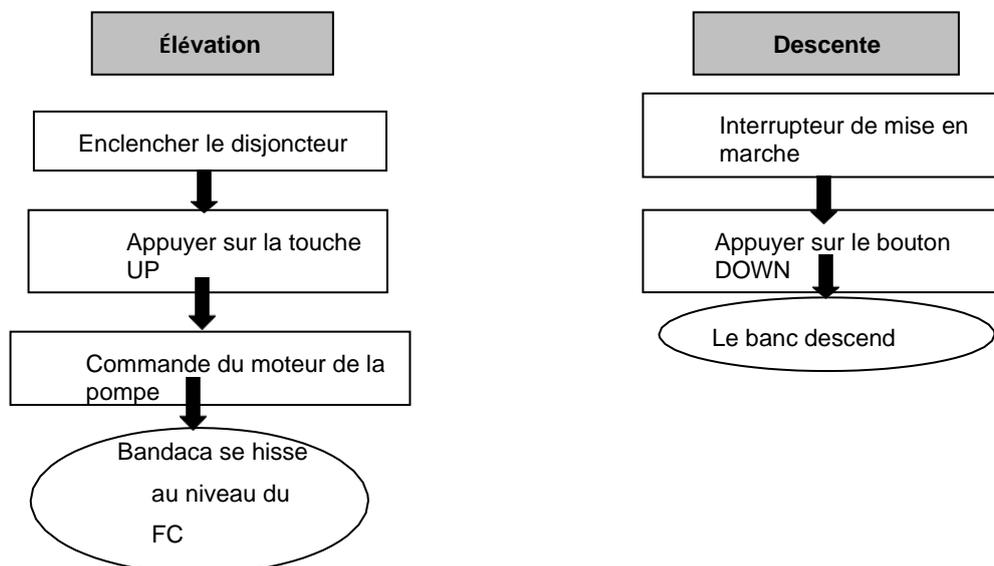
- 5.1.1. Lire et comprendre l'ensemble du mode d'emploi avant d'utiliser le sommier.
- 5.1.2. Seules les personnes autorisées peuvent utiliser le plateau.
- 5.1.3. Ne pas tenter de soulever des véhicules dépassant les dimensions maximales ou le poids nominal de la charge.
- 5.1.4. l'espace au-dessus et au-dessous de la charge, ainsi que les dispositifs de chargement, doivent être libres de tout obstacle.
- 5.1.5. placer les coussins d'appui et les pinces dans les positions de prise recommandées par les constructeurs de véhicules.
- 5.1.6. après avoir soulevé le véhicule sur une courte distance, vérifier qu'il est dans une position sûre.
- 5.1.7. l'opérateur doit observer le dispositif de transport de la charge pendant le déplacement du lit.
- 5.1.8. Engager le mécanisme de verrouillage de sécurité avant de passer sous le véhicule soulevé.
- 5.1.9. Éviter tout mouvement excessif du véhicule lorsqu'il se trouve sur le lit.
- 5.1.10. Il est interdit aux personnes de rester dans la zone de mouvement pendant le mouvement de levage ou d'abaissement.
- 5.1.11. Ne pas monter sur la charge ou le dispositif de chargement lorsqu'il est soulevé.

## 5.2 Description des boîtiers de commande



POS.	Nom	Fonction
1	Dispositif d'avertissement sonore	Avertissement de sécurité
2	Bouton UP	Contrôler la montée en puissance de la FC
3	Bouton DOWN	Contrôle de la descente vers le FC

## 5.3 Schéma de fonctionnement



## 5.4 Mode d'emploi

Il ne peut être utilisé que pour lever et abaisser des véhicules.

N'utilisez ce plateau que sur une surface stable capable de supporter la charge. Les opérateurs ne doivent pas ouvrir la porte de contrôle ou la porte de l'unité d'alimentation.

Afin d'éviter les blessures corporelles et/ou les dommages matériels, le lit ne doit être utilisé que par du personnel formé à cet effet.

Après avoir pris connaissance de ces instructions, familiarisez-vous avec les commandes du plateau en le faisant fonctionner pendant quelques cycles avant d'y charger le véhicule. Ne soulevez jamais une seule extrémité, un seul coin ou un seul côté du véhicule.

### Élevage

Assurez-vous que le véhicule est correctement centré et que son poids est réparti conformément au schéma de sécurité.

1. Conduire et garer le véhicule sur la plate-forme. Veillez à ce que le véhicule soit correctement positionné et arrimé.
2. Appuyez sur le bouton "UP" du panneau de commande pour soulever légèrement le véhicule du sol et vérifiez à nouveau si le véhicule est dans une position sûre.
3. Après avoir soulevé le véhicule à la hauteur prévue, appuyez sur l'"arrêt d'urgence" et vérifiez à nouveau la stabilité avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation.

### Descente

Lors de l'abaissement du banc, veillez à ce que le personnel et les objets soient tenus à l'écart.

1. Mettez le commutateur d'allumage 1.
2. Appuyez sur le bouton "DOWN" pour abaisser le plateau.

## 5.5 Descente d'urgence

**Condition appropriée** : de l'air comprimé est disponible. Normalement, en cas de panne de courant soudaine, l'air comprimé restant peut faire fonctionner le système pneumatique du sommier.

**Si les verrous de sécurité mécaniques ne sont pas enclenchés, suivez les étapes suivantes pour l'abaissement d'urgence**

**Attention : Soyez particulièrement attentif, car cette opération peut présenter des risques potentiels pour la sécurité.**

1. Ouvrez l'armoire de commande et localisez le bouton d'alimentation en air à commande manuelle et l'électrovanne de décharge.



2. Retirer le capuchon de protection de l'électrovanne de décharge et voir le noyau de l'électrovanne de décharge.



3. Appuyez sur le bouton bleu d'alimentation en air et, pendant ce temps, appuyez sur le noyau rouge de la valve et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un son indiquant que la valve est ouverte. À ce stade, les plates-formes de levage peuvent être abaissées.

Attention : lors de l'opération ci-dessus, les opérateurs doivent garder les yeux sur la plate-forme de descente.

Si quelque chose d'anormal se produit, relâchez le bouton bleu d'alimentation en air et appuyez sur le noyau de la valve rouge et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un son indiquant que la valve est fermée.

4. Fermez la soupape de décharge en tournant le noyau rouge dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez le son qui indique que la soupape est fermée.

# TABLE D'ERREUR

ATTENTION : Si le problème ne peut être résolu par vous-même, n'hésitez pas à nous contacter pour obtenir de l'aide. Nous vous proposerons nos services dans les plus brefs délais. Vos problèmes seront résolus beaucoup plus rapidement si vous nous donnez plus de détails ou des photos de la panne.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le moteur ne tourne pas et ne se soulève pas	La connexion du câble est lâche.	Vérifier et établir une bonne connexion.
	Le moteur est fusionné.	Remplacer
	FC est endommagé ou la connexion du câble est lâche.	Connecter, régler ou remplacer l'interrupteur de fin de course. interrupteur de fin de course.
Le moteur fonctionne, mais ne se soulève pas	Le moteur tourne à l'envers.	Vérifier la connexion.
	La soupape de décharge est desserrée ou coincée.	Nettoyer ou ajuster.
	La pompe à engrenages est endommagée.	Remplacer.
	Niveau d'huile trop bas.	Ajouter l'huile.
	Raccord hydraulique desserré ou non étanche.	Serrer le raccord
	Le clapet est desserré ou coincé.	Nettoyer ou ajuster.
Les plates-formes descendent lentement après s'être élevées	Fuites au niveau du tuyau d'huile.	Vérifiez-le ou remplacez-le.
	Le piston ne maintient pas la pression.	Remplacer les raccords.
	Fuites sur le clapet anti-retour.	Nettoyer ou remplacer.
	Soupape électrique non étanche	Nettoyer ou remplacer.
	Fuite du robinet de vidange	Nettoyer ou remplacer.
Levage trop lent	Le filtre à huile est bouché.	Nettoyer ou remplacer.
	Niveau d'huile trop bas.	Ajouter l'huile.
	La vanne de trop-plein n'est pas réglée dans la bonne position. position correcte.	Ajuster
	L'huile hydraulique est très chaude (plus de 45°).	Changer l'huile.
	Joint de piston torsadés	Remplacer les raccords.
Descente trop lente	La soupape de pression est défectueuse	Nettoyer ou remplacer.
	L'huile hydraulique est sale.	Changer l'huile.
	La valve anti-goutte est bloquée.	Nettoyer
	Tuyau d'huile bouché.	Remplacer

# ENTRETIEN

Un entretien de routine simple et peu coûteux peut garantir que le sommier fonctionne normalement et en toute sécurité. Les exigences en matière d'entretien de routine sont les suivantes. La fréquence de l'entretien de routine est déterminée par les conditions et la fréquence d'utilisation.

**Lubrifier les pièces mobiles avec de la graisse au lithium NO.1 avant utilisation.**

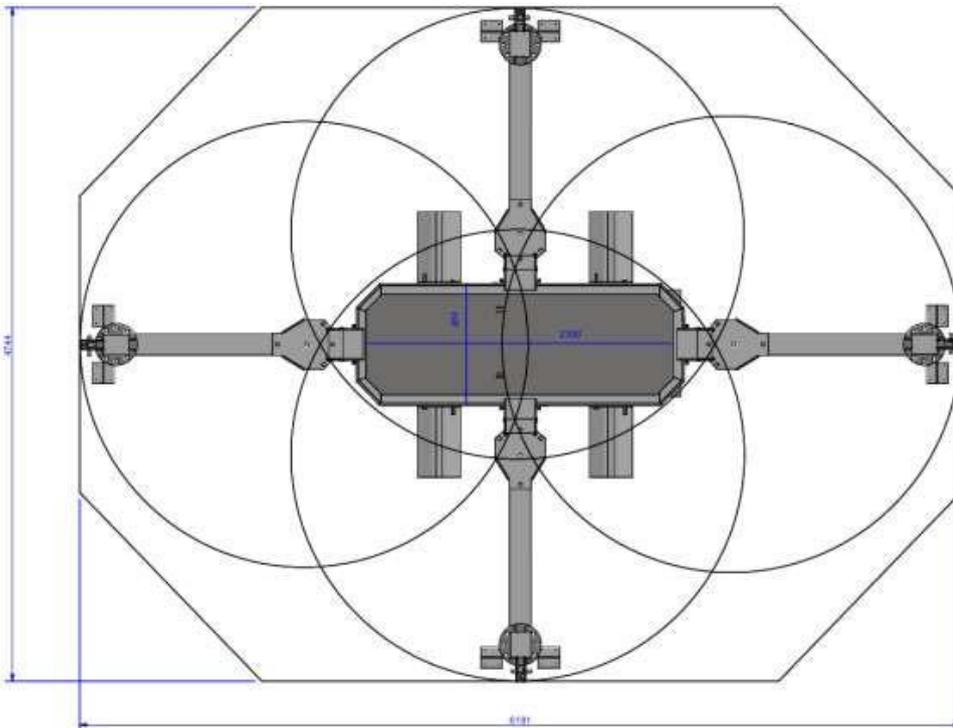
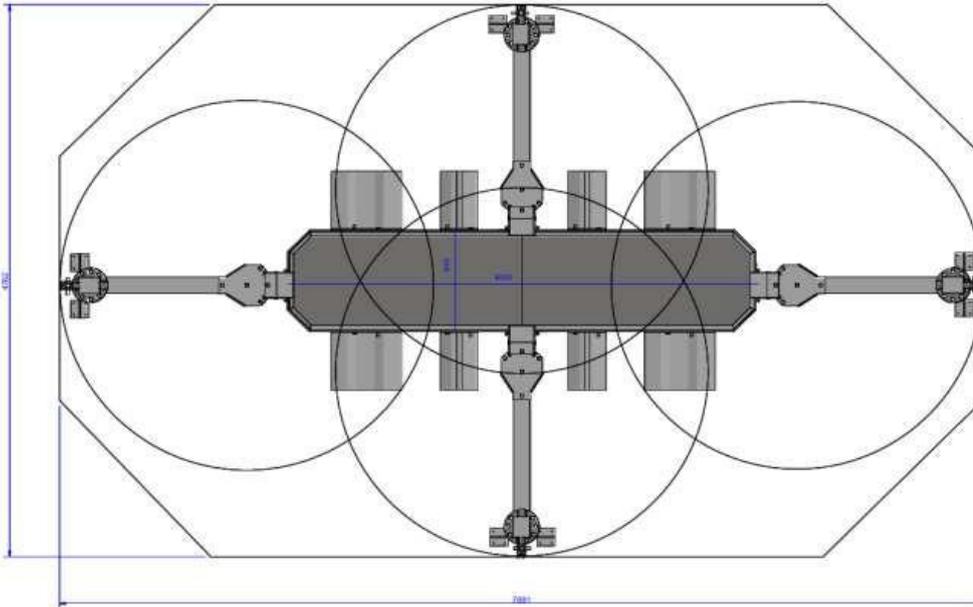
S/N	Composants	Procédure	Périodicité
1	Boutons de commande	Vérifier si les boutons de commande fonctionnent comme "et vérifiez s'ils fonctionnent conformément à la fonction indiquée.	Journal
2	Interrupteur de limite de hauteur maximale	Appuyez sur le bouton UP et vérifiez que la plate-forme de levage s'arrête de monter jusqu'à la hauteur de levage maximale que la plate-forme de levage s'arrête de monter jusqu'à la hauteur de levage maximale.	Journal
3	<b>Bloc hydraulique et valves</b>	Inspecter les vannes pour s'assurer qu'elles ne fuient pas. Nettoyer ou remplacer la valve en cas de fuite.	Journal
4	Cylindres à huile et raccords de tuyaux l'huile.	Avant d'utiliser le sommier, vérifiez qu'il n'y a pas de fuites.	Journal
5	Flexibles et connecteurs pneum	Avant d'utiliser le sommier, vérifiez qu'il n'y a pas de fuites.	Journal
6	Serrure de sécurité mécanique	Vérifier si les deux garnitures mécaniques peuvent s'engager et se désengager efficacement en appuyant sur les boutons de commande.	Journal
7	Bornes de l'unité de contrôle	Ouvrez l'unité de contrôle, inspectez les bornes des câbles et vissez-les fermement si l'une d'entre elles est desserrée.	Trimestrielle
8	Axes d'articulation	Ajouter de la graisse à l'aide des graisseurs.	Trimestriel Le
9	<b>Boulons d'expansion d'ancrage</b>	Vérifier à l'aide d'une clé dynamométrique. Couple de serrage du boulon : 60-80N.m.	<b>Trimestrielle</b>
10	Colliers de pression d'essieu	Vérifier si des anneaux de retenue sortent de leur gorge. rainure. Assurez-vous qu'ils sont bien dans les rainures.	Trimestrielle
11	Roues et guides coulissants	Appuyez sur les boutons UP et DOWN pour vérifier si la roue est usée ou si elle ne peut pas rouler. Ajoutez de la graisse pour assurer un fonctionnement en douceur. Remplacez les roues usées.	Trimestrielle
12	Écrous autobloquants	Vérifier avec une clé dynamométrique. Le couple n'est pas inférieur à 330N.m.	Trimestrielle
13	Huile hydraulique	Vidangez l'huile 6 mois après la première utilisation et une fois par an par la suite. Inspectez et changez l'huile si elle devient noire ou s'il y a des saletés dans le réservoir d'huile.	Annuel

Si les utilisateurs respectent les exigences d'entretien susmentionnées, le sommier restera toujours en bon état de fonctionnement et sa durée de vie pourra être prolongée.

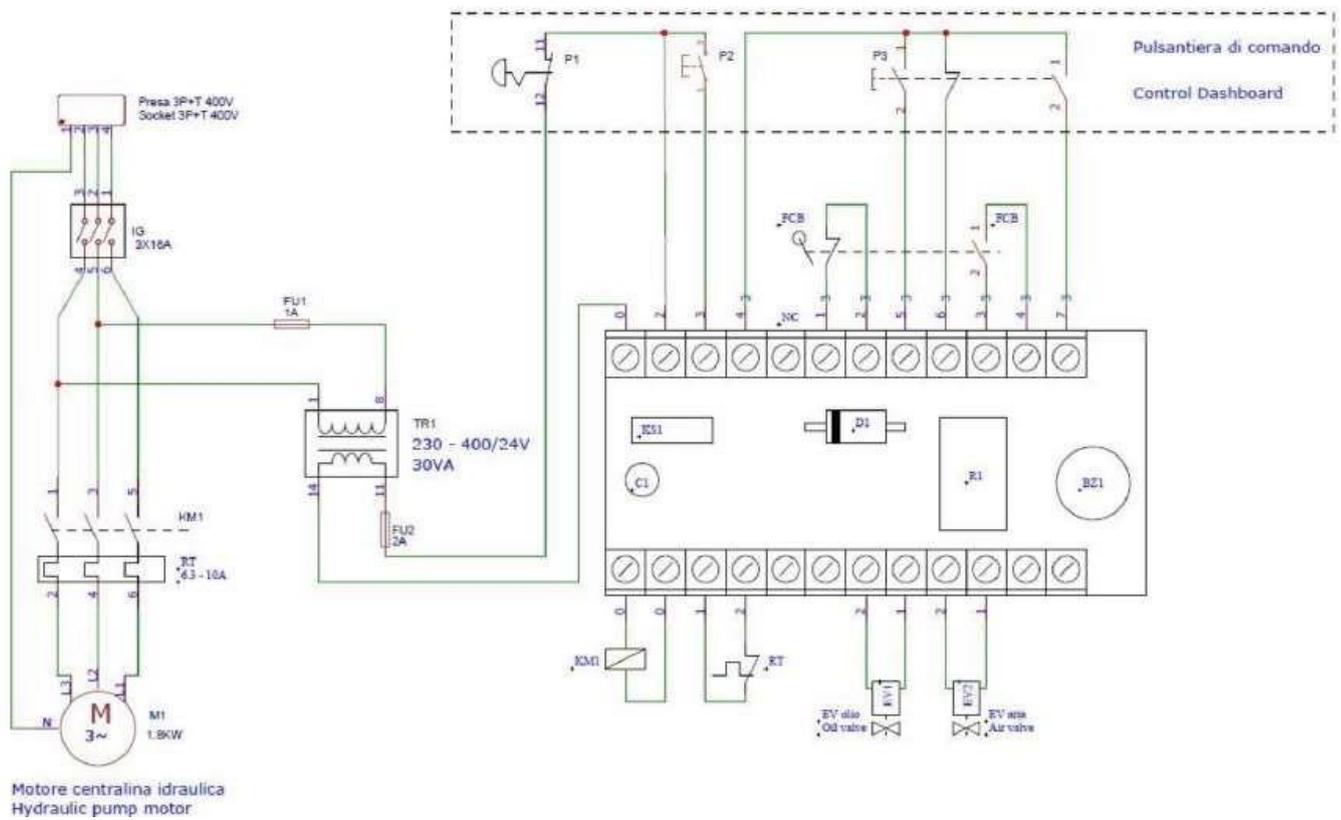
## Anexo 1, Conception de l'installation

### Exigences :

- ① Installation à l'intérieur uniquement. Il doit y avoir un espace libre entre la plate-forme de levage et les éléments fixes (par exemple le mur) dans toutes les positions de levage, conformément au diagramme. L'espace doit également être suffisant pour permettre aux véhicules d'entrer et de sortir.
- ② Fondation en béton C25 d'une épaisseur minimale de 150 mm. Surface de béton sous les plaques de base : horizontale et plane (max. 0,5 % d'irrégularités).
- ④ Le sol nouvellement construit doit être âgé de plus de 20 jours.



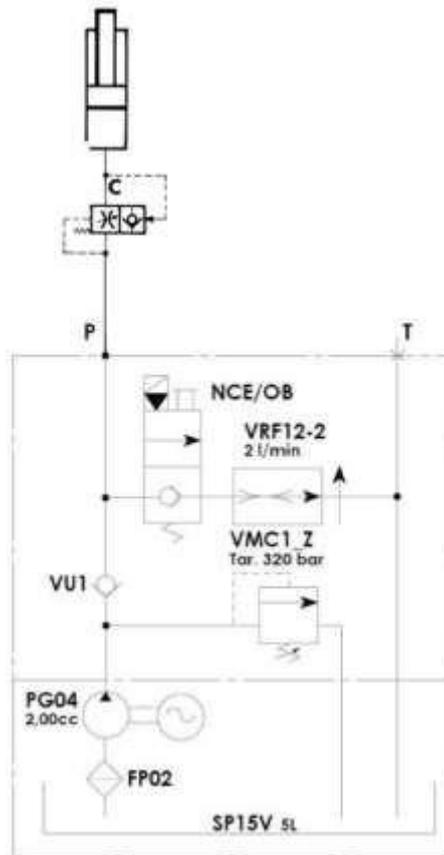
## Anexo 2, Schémas électriques.



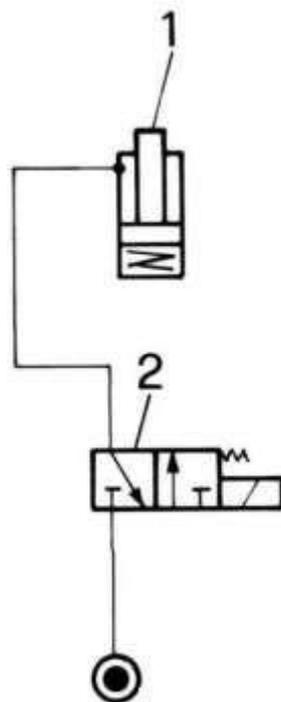
**NOTE :** Pour l'alimentation d'autres tensions, le transformateur est différent.

Veuillez consulter notre service clientèle pour toute commande de pièces détachées.

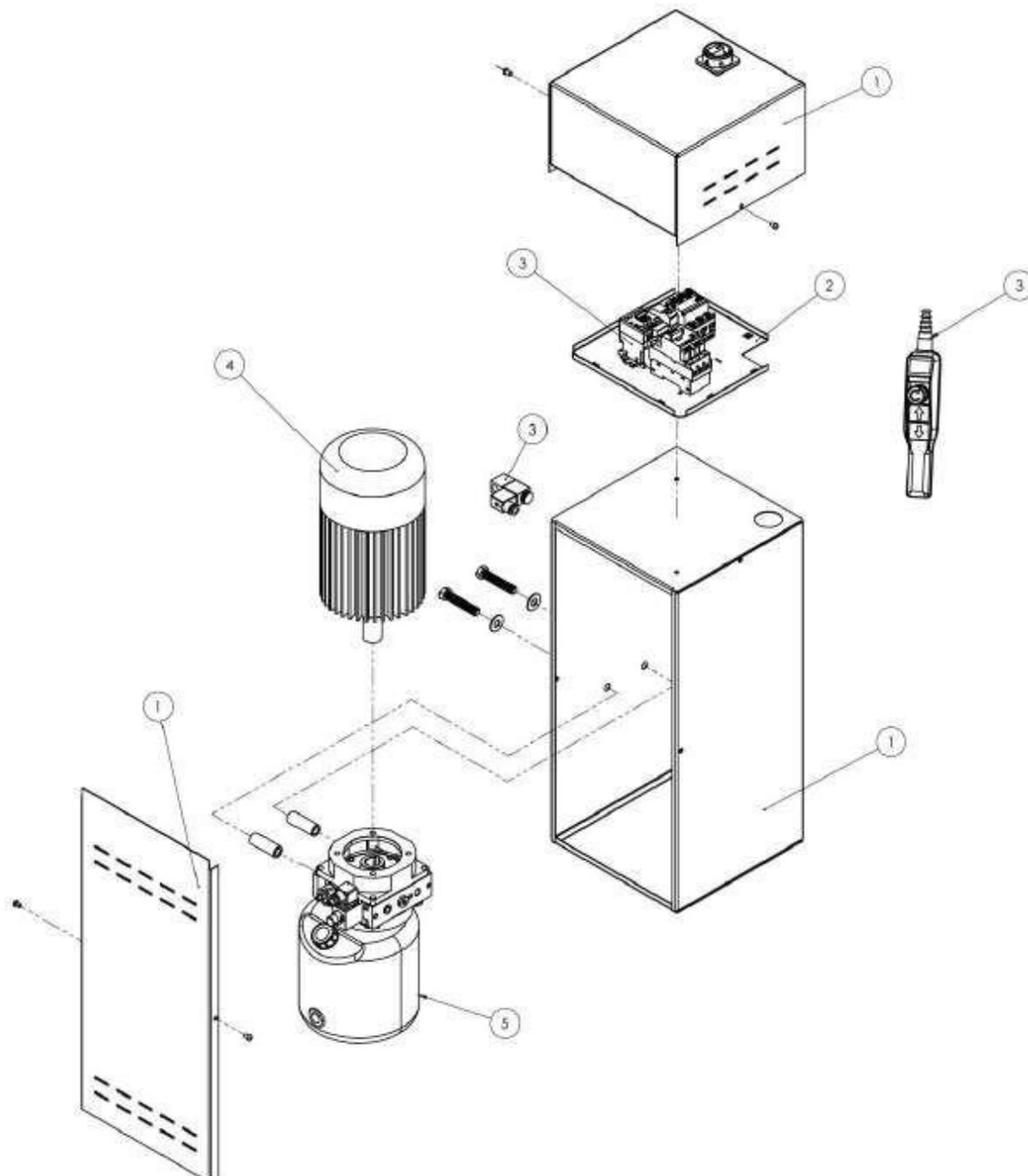
Anexo 3, Schéma hydraulique.



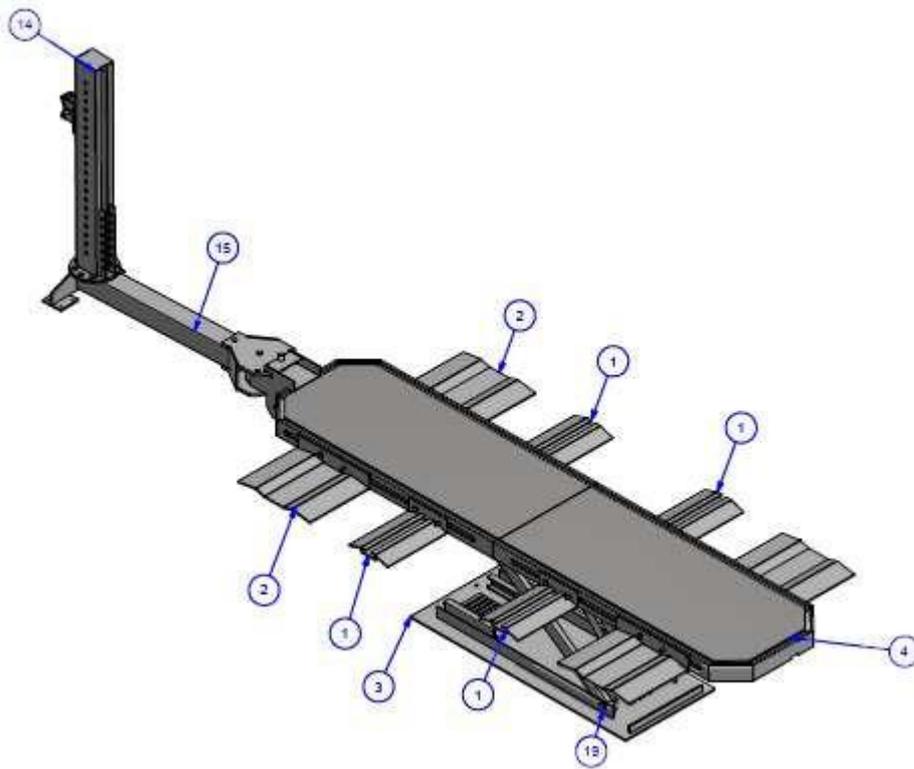
Anexo 4, Diagrammes pneumatiques.



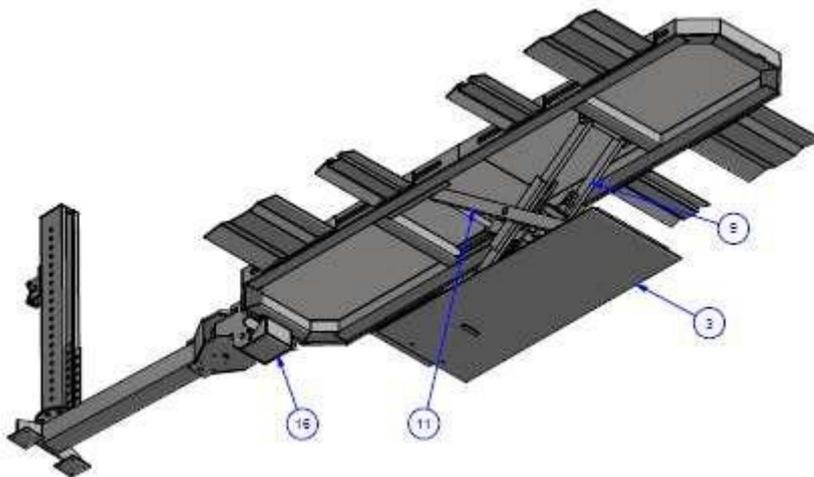
Anexo 5, Vues mécaniques éclatées et liste des pièces. CENTRALITA



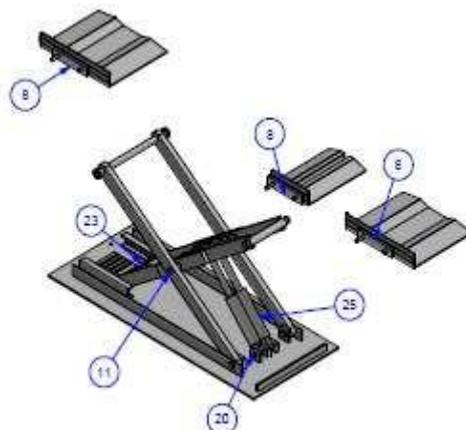
LIT (VUE DE DESSUS ET DE DESSOUS) ET SYSTÈME DE CISEAUX



vue du dessus



vue du dessous



Ciseaux et socles

---



**DECLARATION DE CONFORMITE**

**MARTECH GROUP EQUIPMENTS,S.L.**  
**Parque Empresarial Campollano Calle C Nº 50**

**02007 Albacete-España**

Nous déclarons sous notre responsabilité exclusive que le produits:

**BENCH MASTER 3000**

Auquel cette déclaration se réfère, est conforme, dans la mesure applicable, aux exigences des directives suivantes :

DIRECTIVE MACHINES 2023/1230/UE ET SES MODIFICATIONS SUCCESSIVES,  
EN PRENANT ÉGALEMENT EN COMPTE LA DIRECTIVE BASSE TENSION 2006/95/CE,  
LA DIRECTIVE DE COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE 2004/108/CE,  
AINSI QUE LA NORME EN 1493:2010 SUR LES ÉQUIPEMENTS DE LEVAGE DE VÉHICULES.

Juan Antonio Martinez Ortega  
(Representante legal)

Albacete, 27/09/2024

